**Obrazac A. TABELA USKLAĐENOSTI ZA JEDAN PROPIS**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Datum izrade:**  |  | 16.06.2021. |
| **CELEX broj**: | 02011L0092-20140515 | **Naziv propisa Federacije Bosne i Hercegovine:** |
| **Naziv propisa Evropske unije:**  | PRIJEDLOG PRAVILNIKA O SADRŽAJU STUDIJE O PROCJENI UTICAJA NA OKOLIŠPROPOSAL OF THE RULEBOOK ON THE CONTENT OF THE ENVIRONMENTAL IMPACT ASSESSMENT STUDY |
| Direktiva 2011/92/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 13. prosinca 2011. o procjeni učinaka određenih javnih i privatnih projekata na okoliš (kodifikacija), (Tekst značajan za EGP) ( L 026, 28.1.2012, p.1)izmijenjena i dopunjena sa:►M1Direktiva 2014/52/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 16. travnja 2014. o izmjeni Direktive 2011/92/EU o procjeni utjecaja određenih javnih i privatnih projekata na okoliš Tekst značajan za EGPKonsolidirana verzija od 15.05.2014.Directive 2011/92/EU of the European Parliament and of the Council of 13 December 2011 on the assessment of the effects of certain public and private projects on the environment (codification)(Text with EEA relevance), (OJ L 026, 28.1.2012, p.1)Amended by:►M1 Directive 2014/52/EU of the European Parliament and of the Council of 16 April 2014 amending Directive 2011/92/EU on the assessment of the effects of certain public and private projects on the environment(Text with EEA relevance)Conslidated version of 15.05.2014. |
| **1** | **2** | **3** | **4** | **5** | **6** |
| **Član** | **Tekst** | **Član** | **Tekst** | **Usklađenost** | **Napomene** |
| 1. | Članak 1.1. Ova se Direktiva odnosi na procjenu učinaka na okoliš onih javnih i privatnih projekata koji bi mogli imati značajne učinke na okoliš.2. Za potrebe ove Direktive:(a) „projekt” znači:— izvođenje građevinskih radova ili ostalih instalacija ili sustava,— ostali zahvati u prirodnom okruženju i krajobrazu, uključujući i one koji uključuju vađenje mineralnih resursa;(b) „nositelj projekta ” znači podnositelj zahtjeva za odobrenje privatnog projekta ili javna vlast koja pokreće projekt;(c) „odobrenje za provedbu projekta” znači odluka nadležnog tijela ili više njih koja nositelju projekta daje pravo da nastavi s projektom;(d) „javnost” znači jedna ili nekoliko fizičkih ili pravnih osoba te, u skladu s nacionalnim zakonodavstvom ili praksom, njihove udruge, organizacije ili skupine;(e) „zainteresirana javnost” znači javnost na koju utječu ili na koju će vjerojatno utjecati ili ima interes u postupcima donošenja odluka iz članka 2. stavka 2. Za potrebe ove definicije, za nevladine organizacije koje promoviraju zaštitu okoliša i koje ispunjavaju bilo koje zahtjeve u skladu s nacionalnim pravom smatra se da imaju interes;(f) „nadležno tijelo ili više njih” znači ono tijelo ili ona tijela koje države članice odrede odgovornima za dužnosti koje proizlaze iz ove Direktive; ▼M1(g) ‚procjena utjecaja na okoliš’ znači postupak koji se sastoji od:i. pripreme izvješća o procjeni utjecaja na okoliš od strane nositelja projekta, kako je navedeno u članku 5. stavcima 1. i 2.;ii. provođenja savjetovanja kako je navedeno u članku 6. i, ako je to mjerodavno, članku 7.; iii. pregleda od strane nadležnog tijela informacija sadržanih u izvješću o procjeni utjecaja na okoliš i svih dodatnih dostavljenih informacija, prema potrebi, od strane nositelja projekta u skladu s člankom 5. stavkom 3. i svih relevantnih informacija pribavljenih u okviru savjetovanja u skladu s člancima 6. i 7.;iv. obrazloženog zaključka od strane nadležnog tijela o značajnom utjecaju projekta za okoliš uzimajući u obzir rezultate pregleda iz točke iii. i, prema potrebi, njegov vlastiti dodatni pregled; iv. uključivanje obrazloženog zaključka nadležnog tijela u bilo koju od odluka iz članka 8.a.3. Države članice mogu odlučiti, na temelju pojedinačnog slučaja i ako je tako predviđeno nacionalnim pravom, da neće ovu Direktivu na projekte ili dijelove projekata čija je jedina svrha obrana ili na projekte čija je jedina svrha odgovor na izvanredna stanja, ako smatraju da bi takva primjena mogla imati negativan utjecaj na te svrhe. |  |  |  | Preuzeto Zakonom o zaštiti okoliša i Uredbom o projektima za koje je obavezna procjena uticaja na okoliš i projektima za koje se odlučuje o potrebi procjene uticaja na okoliš |
| 2. | Članak 2.1. Države članice usvajaju sve potrebne mjere kako bi se prije davanja odobrenja za provedbu projekta osiguralo da se projekti koji bi mogli imati značajan utjecaj na okoliš, između ostalog na temelju njihove prirode, veličine ili lokacije, podvrgnu obvezi ishođenja odobrenja za provedbu projekta i procjeni u pogledu njihovih utjecaja na okoliš. Ti su projekti definirani u članku 4.2. Procjena utjecaja na okoliš može se uključiti u postojeće postupke izdavanja odobrenja za provedbu projekta za projekte u državama članicama, ili, ako to nije slučaj, u druge postupke ili postupke koje treba uspostaviti radi usuglašavanja s ciljevima ove Direktive.3. U slučaju projekata za koje obveza provedbe procjena utjecaja na okoliš istodobno proizlazi iz ove Direktive i Direktive Vijeća 92/43/EEZ ( 1 ) i/ili Direktive 2009/147/EZ Europskog parlamenta i Vijeća ( 2 ), države članice prema potrebi osiguravaju da se predvide usklađeni i/ili, zajednički postupci koji ispunjavaju zahtjeve zakonodavstva Unije.U slučaju projekata za koje obveza provedbe procjena utjecaja na okoliš istodobno proizlazi iz ove Direktive i iz zakonodavstva Unije koje nije među direktivama navedenima u prvom podstavku, države članice mogu osigurati usklađene i/ili zajedničke postupke.U okviru usklađenog postupka iz prvog i drugog podstavka, države članice nastoje uskladiti različite pojedinačne procjene utjecaja određenog projekta na okoliš, koje su propisane mjerodavnim zakonodavstvom Unije, putem imenovanja tijela za tu svrhu, ne dovodeći u pitanje bilo koju odredbu sadržanu u drugom mjerodavnom zakonodavstvu Unije, koja je s time u suprotnosti.U okviru zajedničkog postupka iz prvog i drugog podstavka, države članice nastoje osigurati jedinstvenu procjenu utjecaja određenog projekta na okoliš, koja je propisana mjerodavnim zakonodavstvom Unije, ne dovodeći u pitanje bilo koju odredbu sadržanu u drugom mjerodavnom zakonodavstvu Unije, koja je s time u suprotnosti.Komisija osigurava smjernice koje se odnose na uspostavu usklađenih ili zajedničkih postupaka za projekte koji istodobno podliježu procjenama u okviru ove Direktive i direktiva 92/43/EEZ, 2000/60/EZ, 2009/147/EZ i 2010/75/EU.4. Ne dovodeći u pitanje članak 7. države članice u iznimnim slučajevima mogu određeni projekt izuzeti od primjene odredbi utvrđenih u ovoj Direktivi, ako bi primjena tih odredbi negativno utjecala na svrhu projekta, pod uvjetom da su ispunjeni ciljeve ove Direktive.▼BU tom slučaju, države članice:(a) ocjenjuju da li bi neki drugi oblik procjene bio primjeren;(b) stavljaju na raspolaganje zainteresiranoj javnosti informacije koje proizlaze iz drugih oblika procjene iz točke (a), informacije koje se odnose na odluku o izuzeću i razloge za to izuzeće;(c) obavješćuju Komisiju, prije davanja odobrenja, o razlozima koji opravdavaju dano izuzeće, te joj dostavljaju informacije koje su prema potrebi dali na raspolaganje svojim državljanima.Komisija odmah prosljeđuje primljene dokumente ostalim državama članicama.Komisija svake godine izvještava Europski parlament i Vijeće o primjeni ovog stavka. ▼M15. Ne dovodeći u pitanje članak 7., ako se projekt usvaja posebnim aktom nacionalnog zakonodavstva, države članice mogu izuzeti taj projekt od odredbi koje se odnose na javno savjetovanje utvrđeno u ovoj Direktivi, pod uvjetom da su ispunjeni ciljeve ove Direktive.Države članice obavješćuju Komisiju o bilo kakvom slučaju primjene izuzeća iz prvog podstavka svake dvije godine od 16. svibnja 2017. |  |  |  | Preuzeto Zakonom o zaštiti okoliša i Uredbom o projektima za koje je obavezna procjena uticaja na okoliš i projektima za koje se odlučuje o potrebi procjene uticaja na okoliš |
| 3. | Članak 3.1. U procjeni utjecaja na okoliš utvrđuje se, opisuje i procjenjuje na odgovarajući način, u svjetlu svakog pojedinog slučaja, izravni i neizravni značajan utjecaj projekta na sljedeće čimbenike:(a) stanovništvo i zdravlje ljudi;(b) biološku raznolikost, s posebnom pozornošću usmjerenom na vrste i staništa zaštićene Direktivom 92/43/EEZ i Direktivom 2009/147/EZ;(c) zemlju, tlo, vodu, zrak i klimu;(d) materijalna dobra, kulturnu baštinu i krajobraz;(e) interakciju između čimbenika iz točaka (a) do (d).2. Utjecaj projekta iz stavka 1. na u njemu određene čimbenike obuhvaća očekivani utjecaj koji proizlazi iz podložnosti projekta riziku od velikih nesreća ili katastrofa relevantnih za projekt o kojem je riječ. |  |  |  | Ovaj član 3. Direktive je djelimično prenesen u Zakon, i to u član 4. stav 1. alineja 33. kod definiranja procjene uticaja na okoliš. Stav 2. će biti preuzet kroz Pravilnik o pogonima, postrojenjima i skladištima u kojima su pristune opsiane supstance koje mogu dovesti do nesreća većih razmjera. |
| 4. | Članak 4.1. U skladu s člankom 2. stavkom 4., projekti koji su navedeni u Prilogu I. podliježu procjeni u skladu s člancima od 5. do 10.2. U skladu s člankom 2. stavkom 4., za projekte koji su navedeni u Prilogu II. države članice određuju podliježu li procjeni u skladu s člancima 5. do 10. Države članice to određuju:(a) pojedinačnim ispitivanjem;ili(b) pragovima ili kriterijima koje utvrđuje država članica.Države članice se mogu odlučiti za primjenu oba postupka iz točaka (a) i (b). ▼M13. Pri provedbi pojedinačnog pregleda ili određivanju pragova ili kriterija za potrebe stavka 2. moraju se uzeti u obzir relevantni kriteriji odabira navedeni u Prilogu III. Države članice mogu odrediti pragove ili kriterije kako bi utvrdile kada projekti ne moraju podlijegati ni donošenju odluke prema stavcima 4. i 5. ni procjeni utjecaja na okoliš, i/ili pragove ili kriterije kako bi se utvrdile kada projekti u svakom slučaju podliježu procjeni utjecaja na okoliš, a ne podliježu donošenju odluke koja je navedena u stavcima 4. i 5.4. Ako države članice odluče tražiti odluku za projekte navedene u Prilogu II., nositelj projekta osigurava informacije o značajkama projekta i njegovu izglednom značajnom utjecaju na okoliš. Detaljan popis informacija koje treba dostaviti naveden je u Prilogu II.A. Nositelj projekta, ako je to primjenjivo, uzima u obzir dostupne rezultate drugih relevantnih procjena utjecaja na okoliš koje se provode na temelju zakonodavstva Unije različitog od ove Direktive. Nositelj projekta također može osigurati opis svih elemenata projekta i/ili mjera predviđenih kako bi se izbjeglo ili spriječilo ono što bi u protivnom moglo predstavljati značajan štetan utjecaj na okoliš.5. Nadležno tijelo donosi svoju odluku na temelju informacija koje nositelj projekta dostavi u skladu sa stavkom 4., uzimajući u obzir, ako je to primjenjivo, rezultate prethodnih provjera ili procjena utjecaja na okoliš, koje se provode na temelju zakonodavstva Unije različitog od ove Direktive. Odluka se stavlja na raspolaganje javnosti i u njoj se:(a) ako je odlučeno da je procjena utjecaja na okoliš obavezna, navode glavni razlozi zbog koji se takva procjena zahtijeva uz upućivanje na odgovarajuća kriterije navedene u Prilogu III; ili(b) ako je odlučeno da procjena utjecaja na okoliš nije obavezna, navode glavni razlozi zbog kojih se takva procjena ne zahtijeva uz upućivanje na odgovarajuće kriterije navedene u Prilogu III. i ako to predloži nositelj projekta, navode svi elementi projekta i/ili mjera predviđeni kako bi se izbjeglo ili spriječilo ono što bi u protivnom moglo predstavljati značajan štetan utjecaj na okoliš.6. Države članice osiguravaju da nadležno tijelo odluku donese što je prije moguće i unutar razdoblja koje nije duže od 90 dana računajući od dana kada je nositelj projekta podnio sve tražene informacije na temelju stavka 4. U iznimnim slučajevima, ovisno na primjer o vrsti, složenosti, lokaciji i veličini projekta nadležno tijelo može produljiti rok za donošenje odluke; u tom slučaju nadležno tijelo pisanim putem obavješćuje nositelja projekta o razlozima zbog kojih je to produženje opravdano i o datumu kada se očekuje njegovo donošenje odluke. |  |  |  | Preuzeto Zakonom o zaštiti okoliša i Uredbom o projektima za koje je obavezna procjena uticaja na okoliš i projektima za koje se odlučuje o potrebi procjene uticaja na okoliš |
| 5. | Članak 5.1. Ako se zahtijeva procjena utjecaja na okoliš, nositelj projekta priprema i podnosi izvješće o procjeni utjecaja na okoliš. Informacije koje nositelj projekta treba dostaviti uključuju barem:(a) opis projekta koji sadrži informacije o lokaciji, nacrtu, veličini i ostalim relevantnim elementima projekta;(b) opis izglednih značajnih utjecaja projekta na okoliš;(c) opis elemenata projekta i/ili mjera predviđenih radi izbjegavanja, sprečavanja ili smanjivanja te, ako je to moguće, neutraliziranja izglednih značajnih štetnih utjecaja na okoliš;(d) opis razumnih alternativnih rješenja koja je razmotrio nositelj projekta, a koja su primjenjivana projekt i njegova specifične značajke, te naznaku glavnih razloga za odabranu mogućnost, uzimajući u obzir utjecaje projekta na okoliš;(e) netehnički sažetak informacija iz točaka (a) do (d); i(f) sve dodatne informacije navedene u Prilogu IV. koje su relevantne za specifične značajke pojedinog projekta ili vrste projekta i okolišnih elemenata na koje bi projekt mogao utjecati.Ako se mišljenje objavljuje na temelju stavka 2., izvješće o procjeni utjecaja na okoliš temelji se na tom mišljenju i sadrži informacije koje bi se mogle opravdano zahtijevati za postizanje utemeljenog zaključka o značajnim utjecajima projekta na okoliš, uzimajući u obzir trenutačno znanje i metode procjene. Nositelj projekta, s ciljem izbjegavanja dupliciranja procjene, prilikom pripreme izvješća o procjeni utjecaja na okoliš, u obzir uzima dostupne rezultate drugih relevantnih procjena u skladu sa zakonodavstvom Unije ili nacionalnim zakonodavstvom.2. Ako nositelj projekta to zatraži, nadležno tijelo, uzimajući u obzir informacije koje dostavi nositelj projekta, a koje se naročito odnose na posebne značajke projekta uključujući njegovu lokaciju i tehnički kapacitet i njegov izgledni utjecaj na okoliš, donosi mišljenje o obuhvatu i razini detaljnosti informacija koje nositelj projekta treba navesti u izvješću o procjeni utjecaja na okoliš u skladu sa stavkom 1. ovog članka. Prije davanja mišljenja, nadležno se tijelo savjetuje s nadležnim tijelima iz članka 6. stavka 1.Države članice mogu također zahtijevati od nadležnih tijela da donesu mišljenje kako je navedeno u prvom podstavku bez obzira na to je li nositelj projekta to zatražio.3. Kako bi se osigurala cjelovitost i kvaliteta izvješća o procjeni utjecaja na okoliš:(a) nositelj projekta osigurava da su izvješće o procjeni utjecaja na okoliš izradili kompetentni stručnjaci;(b) nadležno tijelo osigurava da ima ili da mu je u slučaju potrebe dostupno dostatno stručno znanje radi ispita izvješća o procjeni utjecaja na okoliš; i(c) ako je to potrebno, nadležno tijelo od nositelja projekta traži dodatne informacije, u skladu s Prilogom IV., koje se izravno odnose na postizanje utemeljenog zaključka o značajnim utjecajima projekta na okoliš.▼B4. Države članice moraju prema potrebi osigurati da svako tijelo koje raspolaže relevantnim informacijama, posebno u odnosu na članak 3., te informacije učini dostupnima nositelju projekta | 4. i 5. | Član 4.(Izrada studije)(1) U skladu sa članom 73. stav (1) Zakona, pravno lice koje je nosilac projekta ima obavezu da ugovori izradu studije kod pravnog lica koje ima ovlaštenje za izradu studije u skladu sa propisom iz člana 73. stav (2) Zakona, a koje se nalazi na spisku u elektronskom registru Federalnog ministarstva.(2) Pravno lice za izradu studije iz stava (1) ovog člana, izradu studije vrši prema odredbama ovog pravilnika.Član 5.(Sadržaj studije)Studija iz člana 3. ovog pravilnika, obavezno sadrži sljedeće informacije:a) podatke o nosicu projekta: 1) za pravnu i fizičku osobu: naziv i sjedište privrednog društva, ime prezime i kontakt podaci odgovorne osobe; broj telefona, telefaksa i e-mail pošte (ako postoji);2) izvod iz sudskog registra, odnosno kopiju lične karte kada je nosilac projekta fizičko lice.b) podatke o projektu i opis projekta:1) tačan i puni naziv projekta;2) opis tehnološkog procesa (u tekstualnom i grafičkom obliku);3) popis vrsta i količina sirovina i supstanci koje ulaze u tehnološki proces;4) popis vrsta i količina tvari koje ostaju nakon tehnološkog procesa te emisija u okoliš;5) popis drugih aktivnosti koje mogu biti potrebne za realizaciju projekta, na primjer: nove ceste, potreba za novim vodosnabdijevanjem, potreba za proizvodnjom ili prenosom električne energije i dr.c) podatke o lokaciji i opis lokacije projekta:1) naziv jedinice lokalne samouprave i kantona gdje se nalazi lokacija na koju se odnosi projekat, uključujući ime katastarske općine;2) opis lokacije projekta;3) ovjereni izvodi iz odgovarajuće prostorno-planske dokumentacije (u tekstualnom i grafičkom obliku);4) grafički prilozi sa ucrtanim projektom koji pokazuje odnos prema postojećim i planiranim drugim projektima, te analiza usklađenosti projekta sa dokumentima prostornog uređenja;5) grafički prilozi sa ucrtanim projektom u odnosu na zaštićena područja, te analiza uticaja projekta na ta područja;6) opis fizičkih karakteristika cjelokupnog projekta, uključujući, prema potrebi, neophodne radove uklanjanja i uvjete korištenja zemljišta tokom građenja i operativnih faza;7) opis glavnih karakteristika operativne faze projekta (posebno svih postupaka proizvodnje) na primjer, energetsku potražnju i korištenje energije, vrstu i količine korištenih materijala i prirodnih dobara (uključujući vodu, zemljište, tlo i biološku raznolikost); 8) procjenu, po vrsti i količini, predviđenih ostataka i emisija (kao što su onečišćenje vode, zraka, tla i podzemlja, buka, vibracije, svjetlost, toplina, radijacija), te količinu i vrstu otpada proizvedenog tokom građenja i operativnih faza.  d) opis okoliša koji bi mogao biti ugrožen projektom treba da sadrži:1) podatke o stanovništvu i zdravlju ljudi;2) podatke o biološkoj raznolikosti (npr. flori i fauni); 3) podatke o zemljištu (npr. korištenju zemljišta) i tlu (npr. organskim tvarima, eroziji, zbijenosti, zatvaranju tla);4) podatke o vodama (npr. hidromorfološke promjene, kvantitet i kvalitet); 5) podatke o zraku i klimi (npr. emisiji stakleničkih gasova, uticaji bitni za prilagodbu); 6) postojeća materijalna dobra, uključujući kulturno-historijsko i arheološko nasljeđe,7) opis pejzaža; i8) specifične elemente utvrđene prethodnom procjenom uticaja na okoliš.e) opis mogućih značajnih uticaja projekta na okoliš, koji su, između ostalog, posljedica: 1) građenja i korištenja projekta, prema potrebi uključujući radove uklanjanja; 2) korištenje prirodnih resursa, posebno tla, zemljišta, vode i biološke raznolikosti, što je više moguće uzimajući u obzir održivu dostupnost ovih resursa; 3) emisija onečišćujućih tvari, buke, vibracije, svjetlosti, topline, radijacije, štetnih djelovanja, te zbrinjavanje i ponovnu upotrebu ortpada u kortisne svrhe (kada otpad zamjenjuje druge materijale koje bi inače trebalo koristiti za tu svrhu); 4) rizika za zdravlje ljudi, kulturnu baštinu ili okoliš (na primjer zbog nesreća ili katastrofa);5) kumulativnog uticaja s uticajima drugih postojećih i/ili odobrenih projekata, uzimajući u obzir sve postojeće okolišne probleme koji se odnose na područja od posebnog značaja u pogledu okoliša na koje će projekt vjerojatno uticati ili na korištenje prirodnih resursa;6) uticaja projekta na klimu (na primjer vrsta i obim emisija stakleničkih plinova) i podložnosti projekta prema klimatskim promjenama; 7) korištenih tehnologija i tvari/supstanci koje ulaze u tehnološki proces; 8) opis mogućih značajnih uticaja na faktore navedene u članu 64. stav (1) Zakona trebao bi obuhvatati direktne uticaje i sve posredne, sekundarne, kumulativne, prekogranične, kratkoročne, srednjoročne i dugoročne, trajne i privremene, pozitivne i negativne uticaje projekta. Pri izradi opisa trebalo bi u obzir uzeti ciljeve zaštite okoliša koji su utvrđeni propisima Federacije BiH i koji su relevantni za projekt;9) kratki opis metoda procjene uticaja koje su korištene u izradi studije.f) prijedlog mjera zaštite okoliša predviđenih radi izbjegavanja, sprečavanja ili smanjivanja te, ako je to moguće, neutraliziranja mogućih značajnih štetnih uticaja na okoliš, te po potrebi svih predloženih mjera praćenja (na primjer priprema analize stanja nakon provedbe projekta). U tom bi opisu trebalo obrazložiti u kojoj se mjeri izbjegavaju, sprečavaju, smanjuju ili neutraliziraju značajni štetni učinci na okoliš te bi se on trebao odnositi i na građenje i na operativnu fazu (fazu korištenja) kroz:1) prijedlog programa praćenja stanja okoliša;2) prijedlog plana provođenja mjera zaštite okoliša;3) prijedlog plana provođenja praćenja stanja okoliša;4) prijedlog ocjene prihvatljivosti projekta za okoliš.g) opis razumnih alternativnih/varijantnih rješenja (na primjer u smislu nacrta projekta, tehnologije, lokacije, veličine i opsega) koja je razmotrio nosilac projekta, a koja su primjenjiva na projekat i njegove specifične karakteristike, te naznaku glavnih razloga za odabranu mogućnost, uzimajući u obzir uticaje projekta na okoliš; sažeti opis razmatranih alternativnih rješenja projekta s obzirom na njihove uticaje na okoliš.h) opis relevantnih aspekata postojećeg stanja okoliša (osnovni scenarij), te prikaz vjerojatnih promjena stanja okoliša bez provedbe projekta u onoj mjeri u kojoj se prirodne promjene okoliša iz osnovnog scenarija mogu procijeniti uz odgovarajuće napore na temelju dostupnosti okolišnih informacija i naučnih saznanja;i) kratki opis metode predviđanja ili dokaza koji se koriste za utvrđivanje i procjenu značajnih uticaja na okoliš, uključujući detalje o poteškoćama (npr. tehničke nedostatke ili nedostatak znanja) na koje se naišlo prilikom prikupljanja potrebnih informacija, provedenih terenskih istraživanja, korištenja stručnih i/ili naučnih modela procjene, glavnih nesigurnosti i dr;j) opis očekivanih značajnih štetnih učinaka projekta na okoliš koji proizlaze iz podložnosti projekta rizicima od velikih nesreća i/ili katastrofa koje su relevantne za projekat o kojem je riječ. U tu se svrhu mogu koristiti relevantne informacije koje su dostupne i koje se dobivaju procjenama rizika koje se provode na osnovu zakonodavstva Federacije BiH pod uslovom da su ispunjeni zahtjevi Zakona i podzakonskih propisa u skladu sa Zakonom. Prema potrebi ovaj opis treba uključiti mjere predviđene za sprečavanje ili ublažavanje značajnih štetnih učinaka takvih događaja na okoliš te pojedinosti o pripravnosti za takva hitna stanja i o odgovoru koji se predlaže. k) zaključci: konačna ocjena prihvatljivosti projekta uz primjenu predloženih mjera ublažavanja i programa praćenja i izvještavanja.l) netehnički sažetak informacija iz tačaka a) do h) izbjegavajući tehničke izraze, detaljne podatke i naučna objašnjenja; netehnički sažetak se daje kao prilog studiji u obliku posebnog elaborata na 10 do 20 stranica.lj) indikaciju poteškoća odnosno informacije o poteškoćama prilikom izrade studije o procjeni uticaja na okoliš sa kojima se nosilac projekta suočio zbog tehničkih nedostataka, nedostatka znanja ili nedostatka materijalnih i finansijskih sredstava;m) lista referenci u kojoj se navode izvori korišteni za opise i procjene uključene u studiju;n) spisak literature korištene za potrebe izrade studije;nj) spisak propisa koji se odnose na projekat i primijenjeni su u studiji.o) ostali podaci i informacije: podaci i informacije koje nosilac projekta, ovlašteno lice i projektant smatraju potrebnim navesti u studiji – na primjer: opis odnosa nosioca projekta sa javnošću prije izrade studije, procjena troškova mjera zaštite okoliša i praćenja stanja okoliša u odnosu na njihov udio u troškovima građenja i korištenja i dr. | P |  |
| 6. | Članak 6.1. Države članice poduzimaju potrebne mjere kako bi osigurale da se nadležnim tijelima koja bi zbog svojih specifičnih odgovornosti s obzirom na okoliš ili zbog svoje lokalne i regionalne nadležnosti mogla biti zainteresirana za projekt omogući davanje mišljenja o informacijama koje je dostavio nositelj projekta i o zahtjevu za izdavanje odobrenja za provedbu projekta, prema potrebi uzimajući u obzir slučajeve navedene u članku 8.a stavku 3. U tu svrhu države članice određuju tijela s kojima se potrebno savjetovati, na općenitoj osnovi ili na temelju pojedinačnog slučaja. Informacije prikupljene na temelju članka 5. dostavljaju se tim tijelima. Pojedinosti postupka savjetovanja utvrđuju države članice.2. Kako bi se osiguralo djelotvorno sudjelovanje zainteresirane javnosti u postupcima donošenja odluka, javnost se obavješćuje elektroničkim putem i javnim obavijestima ili ostalim primjerenim sredstvima o sljedećim pitanjima u ranoj fazi postupaka donošenja odluka o okolišu iz članka 2. stavka 2., a najkasnije čim se informacije mogu dostaviti:(a) zahtjevu za odobrenje za provedbu projekta;(b) činjenici da projekt podliježe postupku procjene utjecaja na okoliš i prema potrebi činjenici da se primjenjuje članak 7.;(c) pojedinostima o nadležnim tijelima koja su odgovorna za donošenje odluke, tijelima od kojih se mogu dobiti relevantne informacije, tijelima kojima se mogu uputiti primjedbe i pitanja, te pojedinosti o vremenskim ograničenjima za slanje primjedbi i pitanja;(d) vrsti mogućih odluka ili, ako postoji, nacrtu odluke;(e) naznaci dostupnosti informacija koje se prikupljaju na temelju članka 5.;(f) naznaci vremena, mjesta i načina kako će informacije biti dostupne;(g) pojedinostima o postupcima sudjelovanja javnosti utvrđenima u skladu sa stavkom 5. ovog članka.3. Države članice moraju osigurati da sljedeće informacije budu dostupne zainteresiranoj javnosti u razumnom roku:(a) sve informacije koje se prikupljaju na temelju članka 5.;(b) u skladu s nacionalnim zakonodavstvom, glavna izvješća i savjeti izdani nadležnom tijelu ili tijelima u trenutku kada se zainteresirana javnost obavješćuje u skladu sa stavkom 2. ovog članka;(c) u skladu s odredbama Direktive 2003/4/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 28. siječnja 2003. o pristupu javnosti informacijama o okolišu ( 1 ), ostale informacije osim onih iz stavka 2. ovog članka koje su važne za odluku u skladu s člankom 8. ove Direktive i koje postaju dostupne nakon što se zainteresirana javnost obavijesti u skladu sa stavkom 2. ovog članka.4. Zainteresirana javnost mora dobiti pravovremene i učinkovite mogućnosti sudjelovanja u postupku donošenja odluka vezanih za okoliš iz članka 2. stavka 2. i u tu svrhu može iznositi primjedbe i mišljenja u trenutku kada su nadležnom tijelu ili tijelima otvorene sve mogućnosti, prije donošenja odluke o zahtjevu za izdavanje odobrenja.5. Države članice utvrđuju detaljne načine informiranja javnosti, primjerice lijepljenjem oglasa unutar određenog radijusa ili objavom u lokalnim novinama i načine savjetovanja sa zainteresiranom javnosti, primjerice pisanim podnescima ili ispitivanjem javnosti. Države članice poduzimaju potrebne mjere kako bi javnosti osigurale elektroničku dostupnost relevantnih podataka, u najmanju ruku putem središnjeg portala ili lako dostupnih pristupnih točaka na odgovarajućoj administrativnoj razini.6. Za različite faze predviđaju se razumni rokovi koji će omogućiti dovoljno vremena za:(a) obavješćivanje tijela iz stavka 1. i javnosti; i(b) pripremu te djelotvorno sudjelovanje u donošenju okolišnih odluka tijela iz stavka 1. i zainteresirane javnosti, podložno odredbama ovog članka.7. Rokovi za savjetovanje sa zainteresiranom javnosti o izvješću o utjecaju na okoliš iz članka 5. stavka 1. ne mogu biti kraći od 30 dana. |  |  |  | Preuzeto čl. 40., 41., 42., 43., 75., 76. i 77. Zakona o zaštiti okoliša. |
| 7. | Članak 7.1. Ako je država članica svjesna da bi projekt mogao imati značajne učinke na okoliš u drugoj državi članici, ili kada država članica na koju bi projekt mogao imati značajan učinak to zahtijeva, država članica na čijem se državnom području namjerava provesti projekt dostavlja dotičnoj državi članici što je ranije moguće, a najkasnije u trenutku kada obavješćuje vlastitu javnost, između ostalog sljedeće:(a) opis projekta, zajedno sa svim dostupnim informacijama o njegovom mogućem prekograničnom učinku;(b) informacije o vrsti moguće odluke.Država članica na čijem se državnom području namjerava provesti projekt daje drugoj državi članici razuman rok u kojem ta država može navesti da želi sudjelovati u postupcima donošenja odluka vezanih za okoliš iz članka 2. stavka 2., a može uključiti informacije iz stavka 2. ovog članka.2. Ako država članica koja dobije podatke u skladu sa stavkom 1. navede da želi sudjelovati u postupcima donošenja odluka vezanih za okoliš iz članka 2. stavka 2., država članica na čijem se državnom području namjerava provesti projekt dostavlja, ako to već nije učinila, dotičnoj državi članici informacije koje se moraju dostaviti u skladu s člankom 6. stavkom 2. i informacije koje moraju biti dostupne u skladu s člankom 6. stavkom 3. točkama (a) i (b).3. Dotične države članice, svaka u onoj mjeri u kojoj je se to tiče, također moraju:(a) osigurati da informacije iz stavaka 1. i 2. u razumnom roku budu dostupne tijelima iz članka 6. stavka 1. i zainteresiranoj javnosti na državnom području države članice na koju bi projekt mogao znatnije utjecati, te(b) osigurati da se tijelima iz članka 6. stavka 1. i zainteresiranoj javnosti omogući da prije izdavanja odobrenja za provedbu projekta u razumnom roku pošalju svoje mišljenje o dostavljenim informacijama nadležnim tijelima države članice na čijem se državnom području namjerava provesti projekt. ▼M14. Dotične države članice započinju savjetovanje u vezi, između ostalog, mogućih prekograničnih utjecaja na projekt i predviđenih mjera za smanjivanje ili uklanjanje takvih utjecaja i dogovaraju se o razumnom roku trajanja razdoblja savjetovanja.Takva savjetovanja mogu se voditi putem odgovarajućeg zajedničkog tijela.5. Države članice utvrđuju pojedinosti postupka za provedbu stavaka od 1. do 4. ovog članka, uključujući uspostavu rokova za savjetovanje, na temelju sporazuma i rokova iz članka 6. stavaka od 5. do 7., i to takve da zainteresiranoj javnosti na državnom području države članice na koju bi projekt mogao utjecati omogućuju djelotvorno sudjelovanje u postupcima donošenja odluka koje se odnose na okoliš iz članka 2. stavka 2. vezanih uz projekt. |  |  |  | Dijelom su odredbe ovog člana Direktive prenesene u član 81. Zakona o zaštiti okoliša, a potpuno preuzimanje će se izvršiti donošenjem podzakonskog propisa na osnovu člana 81. stav 9. tog zakona. |
| 8. | Članak 8.Rezultati savjetovanja i informacije prikupljene na temelju članaka od 5. do 7. odgovarajuće se uzimaju u obzir u postupku ishođenja odobrenja za provedbu projekta. |  |  |  | Ova odredba Direktive je preuzeta članom 72. stav 2. Zakona o zaštiti okoliša. |
| 8a. | Članak 8.a1. Odluka o davanju odobrenja za provedbu projekta sadrži barem sljedeće informacije:(a) obrazloženi zaključak iz članka 1. stavka 2. točke g. podtočke iv.;(b) sve okolišne uvjete vezane uz odluku, opis svih elemenata projekta i/ili mjera predviđenih radi izbjegavanja, sprečavanja ili smanjivanja te, ako je moguće, radi neutraliziranja značajnih štetnih utjecaja na okoliš i, prema potrebi, mjera praćenja.2. U odluci o odbijanju odobrenja za provedbu projekta navode se glavni razlozi odbijanja.3. Ako država članica primjenjuje postupke iz članka 2. stavka 2. različite od postupaka za ishođenje odobrenja za provedbu projekta, zahtjevi iz stavaka 1. i 2. ovog članka, prema potrebi se smatraju ispunjenima ako bilo koja odluka donesena u okviru tih postupaka sadrži informaciju iz tih stavaka te ako su uspostavljeni mehanizmi koji omogućuju ispunjavanje zahtjeva iz stavka 6. ovog članka.4. U skladu sa zahtjevima iz stavka 1. točke (b), države članice osiguravaju da nositelj projekta provodi elemente projekta i/ili mjere predviđene radi izbjegavanja, sprečavanja ili smanjivanja te, ako je moguće, radi neutraliziranja značajnih štetnih utjecaja na okoliš te određuju postupke koji se odnose na praćenje značajnih štetnih utjecaja na okoliš.Vrsta pokazatelja koje treba pratiti i trajanje praćenja razmjerni su naravi, lokaciji i veličini projekta te značajnosti njegovog utjecaja na okoliš.Postojeća pravila za praćenje koja proizlaze iz zakonodavstva Unije različitog od ove Direktive i iz nacionalnog zakonodavstva mogu se prema potrebi koristiti u cilju izbjegavanja dupliciranja praćenja.5. Države članice osiguravaju da nadležno tijelo sve odluke navedene u stavcima 1. do 3 donosi u razumnom roku.6. Prilikom donošenja odluke o davanju odobrenja za provedbu projekta nadležno tijelo mora biti uvjereno u to da su obrazloženi zaključak iz članka 1. stavka 2. točke g. podtočke iv. ili bilo koja odluka iz stavka 3. ovog članka još uvijek valjani. U tu svrhu, države članice mogu odrediti rokove valjanosti obrazloženih zaključaka iz članka 1. stavka 2. točke g. podtočke iv. ili bilo koje odluke iz stavka 3. ovog članka. |  |  | NP | Nije preuzeto, ali će se preuzeti podzakonskim propisom koji se treba donijeti na osnovu člana 74. stav 1. i 2. Zakona o zaštiti okoliša.  |
| 9. | Članak 9.1. Ako je donesena odluka o izdavanju ili odbijanju davanja odobrenja za provedbu projekta, nadležno tijelo ili tijela o tome odmah obavješćuju javnost i tijela iz članka 6. stavka 1., u skladu s nacionalnim postupcima te osiguravaju da su javnosti i tijelima iz članka 6. stavka 1. dostupne sljedeće informacije, uzimajući prema potrebi u obzir slučajeve iz članka 8.a stavka 3:(a) sadržaj odluke i svi uvjeti koji su joj priloženi kao što je navedeno u članku 8.a stavcima 1. i 2.;(b) glavni razlozi i razmatranja na kojima se odluka temelji, uključujući informacije o postupku sudjelovanja javnosti. To također uključuje sažetak rezultata savjetovanja i informacije prikupljene na temelju članaka od 5. do 7. te način na koji su ti rezultati bili uključeni ili na drugi način razmotreni, a posebno primjedbe dobivene od pogođene države članice iz članka 7. ▼B2. Nadležno tijelo ili tijela obavješćuju svaku državu članicu s kojom su vođena savjetovanja u skladu s člankom 7., dostavljajući joj informacije iz stavka 1. ovog članka.Država članica s kojom su vođena savjetovanja osigurava dostupnost tih informacija zainteresiranoj javnosti na vlastitom državnom području na odgovarajući način. |  |  |  | Stav 1 člana 9. ove Direktive je djelimično preuzet u članu 79. stav (2), na način da je propisano da se doneseno rješenje o studiji mora dostaviti zainteresiranim organima i zainteresiranoj javnosto, međutim nije precizno propisano šta mora da sadrži obrazloženje rješenja, osim elemenataa koji su propisani ZUP-om. Ove odredbe iz Direktive će se djelimično preuzeti podzakonskiom propisom iz člana 74. stav 1. i 2. Zakona o zaštiti okoliša, a dijelom u izmjenma i dopunama Zakona o zaštiti okoliša koje će raditi u narednom periodu. Stav 2. člana 9. Direktive je djelimićno preuzet čllanom 81. Zakona o zaštiti okoliša a u potpunosti će biti preuzet u podzakonskom propisu koji se donosi na na osnovu toga člana Zakona. |
| 9a. | Članak 9.aDržave članice osiguravaju da nadležno tijelo ili tijela na objektivan način obavljaju dužnosti koje proizlaze iz ove Direktive i da se ne nađu u situaciji koja dovodi do sukoba interesa.Ako je nadležno tijelo ujedno i nositelj projekta, države članice unutar svoje organizacije administrativnih nadležnosti pri obnašanju dužnosti koje proizlaze iz ove Direktive barem na odgovarajući način razdjeljuju funkcije koje su u sukobu. |  |  |  | Utvrđena je novčana kazna za slučaj da se radi o povezanim društvima u kojima je jedan podnosilac zahtjeva a drugo nosilac izrade studije, u članu 141. stav 2. tačka d). Ove odredbe Direktive će biti preuzete izmjenama i dopunama Zakona o zaštiti okoliša. |
| 10. | Članak 10.▼M1Ne dovodeći u pitanje Direktivu 2003/4/EZ, odredbe ove Direktive ne utječu na obvezu nadležnih tijela da poštuju ograničenja utvrđena nacionalnim zakonima i drugim propisima te prihvaćenom pravnom praksom u pogledu komercijalne i industrijske povjerljivosti, uključujući intelektualno vlasništvo i zaštitu javnog interesa. ▼BKada se primjenjuje članak 7., slanje informacija drugoj državi članici i primanje informacija od druge države članice podliježu ograničenjima koja su na snazi u državi članici u kojoj je predložen projekt. |  |  |  | U većem dijelu je preuzeto u članu 39. Zakona o zaštiti zraka, pogotovo u stavu 2. tačka c) i d). Tog zakona. |
| 10a. | Članak 10.aDržave članice utvrđuju propise o kaznama koje se primjenjuju na kršenje nacionalnih odredbi koje su donesene na temelju ove Direktive. Tako utvrđene kazne trebaju biti djelotvorne, razmjerne i odvraćajuće. |  |  |  | Preuzeto Zakonom o zaštiti okoliša. |
| 11. | Članak 11.1. Države članice osiguravaju da se, sukladno odgovarajućem nacionalnom pravnom sustavu, članovima zainteresirane javnosti:(a) koji imaju dovoljan interes ili alternativno;(b) koji tvrde da im je povrijeđeno pravo, ako upravno postupovno pravo države članice to propisuje kao preduvjet;omogući pristup postupku preispitivanja pred sudom ili nekim drugim nezavisnim i nepristranim tijelom koje je određeno pravom radi pobijanja materijalne ili postupovne zakonitosti odluka, radnji ili propusta, u skladu s odredbama ove Direktive koje se odnose na sudjelovanje javnosti.2. Države članice određuju u kojoj je fazi moguće pobijanje odluka, radnji ili propusta.3. Države članice utvrđuju dovoljan interes i povredu prava u skladu s ciljem da se zainteresiranoj javnosti omogući pristup pravosuđu. U tu svrhu, interes bilo koje nevladine organizacije koja ispunjava uvjete iz članka 1. stavka 2. smatra se dovoljnim u smislu točke (a) stavka 1. ovog članka. Također se smatra da takve organizacije posjeduju prava koja je moguće narušiti u smislu točke (b) stavka 1. ovog članka.4. Odredbe ovog članka ne isključuju mogućnost postupka prethodnog preispitivanja pred nekim upravnim tijelom i ne utječu na zahtjev da se prije upućivanja na postupak sudskog preispitivanja iscrpe mogućnosti upravnog preispitivanja ako nacionalno pravo propisuje takav uvjet. Svi takvi postupci bit će pošteni, pravični i pravovremeni te ne smiju biti preskupi.5. U svrhu unapređivanja učinkovitosti odredaba ovog članka, države članice osiguravaju da javnosti budu dostupne praktične informacije o pristupu postupcima upravnog i sudskog preispitivanja. |  |  |  | Ove odredbe Direktive su preuzete u čl. 42. i 43. Zakona o zaštiti prirode.  |
| 12. | Članak 12.1. Države članice i Komisija razmjenjuju informacije o iskustvu stečenom primjenom ove Direktive. ▼M12. Ako su takvi podaci dostupni, države članice svakih šest godina od 16. svibnja 2017. Komisiju posebno obavješćuju o:(a) broju projekata iz priloga I. i II. koji podliježu procjeni utjecaja na okoliš u skladu s člancima od 5. do 10.;(b) raspodjeli procjena utjecaja na okoliš prema kategorijama projekata navedenima u prilozima I. i II.;(c) broju projekata iz Priloga II. koji podliježu odluci u skladu s člankom 4. stavkom 2.;(d) prosječnom trajanju postupaka procjena utjecaja na okoliš;(e) općenitim procjenama prosječnih izravnih troškova procjena utjecaja na okoliš, uključujući utjecaj primjene ove Direktive na male i srednje poduzetnike. ▼B3. Na temelju ove razmjene informacija, Komisija prema potrebi podnosi dodatne prijedloge Europskom parlamentu i Vijeću kako bi se osigurala primjena ove Direktive na primjereno usklađen način. |  |  | NP | Obaveza samo za države članice. |
| 13. | Članak 13.Države članice Komisiji dostavljaju tekstove odredaba nacionalnog prava koje donesu u području na koje se odnosi ova Direktiva. |  |  | NP | Obaveza samo sa države članice. |
| 14. | Članak 14.Direktiva 85/337/EEZ, kako je izmijenjena direktivama navedenim u Prilogu V. dijelu A. stavlja se izvan snage, ne dovodeći u pitanje obveze država članica koje se odnose na rokove za prijenos u nacionalno zakonodavstvo Direktiva navedenih u Prilogu V. dijelu B.Upućivanja na direktivu stavljenu izvan snage smatraju se upućivanjem na ovu Direktivu, te se tumače u skladu s korelacijskom tablicom iz Priloga VI. |  |  | NEP |  |
| 15. | Članak 15.Ova Direktiva stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u Službenom listu Europske unije. |  |  | NEP |  |
| 16. | Članak 16.Ova je Direktiva upućena državama članicama. |  |  | NEP |  |
| Prilog I |  |  |  |  | Preuzeto U Prilogu I. Uredbe o projektima za koje je obavezna procjena uticaja na okoliš i projektima za koje se odlučuje o potrebi procjene uticaja na okoliš  |
| Prilog II |  |  |  |  | Preuzeto u Prilogu II. Uredbe o projektima za koje je obavezna procjena uticaja na okoliš i projektima za koje se odlučuje o potrebi procjene uticaja na okoliš |
| Prilog IIA |  |  |  |  | Sadržano u Prilogu III. Uredbe o projektima za koje je obavezna procjena uticaja na okoliš i projektima za koje se odlučuje o potrebi procjene uticaja na okoliš na obrascu zahtjeva, a sadržano je i u članu 69. stav 2. Zakona o zaštiti okoliša. |
| Prilog III  |  |  |  |  | Preuzeto u Prilogu IV. Uredbe o projektima za koje je obavezna procjena uticaja na okoliš i projektima za koje se odlučuje o potrebi procjene uticaja na okoliš  |
| Prilog IV |  |  |  | P |  |
| Prilog V |  |  |  | NEP |  |
| Prilog VI |  |  |  | NEP |  |

P= potpuno; D= djelimično; N= neusklađeno; NP = nije preuzeto; NEP = neprenosivo